

**"Yine zevrak-ı derûnum kırılıp kenare düştü"**

Peste: Hamami-zade İsmail Dede Efendi  
(1778-1846)

gō ren      ş i   kes      te      (   s o z   )      yâr

yār af fey le e fen dim ( s a z )

ah Re hi mev le vî de gâ lib re hi mev

le vî de gâ lib bu sı fot la kal dı hay

rân be li yâ rim ( s o z )

ah Ki mi ter ki nâ mü şâ ne ki mi ter

ki nâ mü şâ ne ki mi î ti bâ re düş dü

be li yâ rim ( s o z ) dim Karar

B. Sıdkı

Yine zevrak-ı derûnüm kırılıp kenare düşdü  
Dayanır mı şişedir bu, reh-i seng-sare düşdü

Mütefailün feülün mütefailün feülün

Takat mı gelir o çeşm-i meste?

Elbetde olur gören şikeste

Mef'ûlü mefailün feülün

Reh-i Mevlevide GALİB bu sıfatla kaldı hayran

Kimi terk-i nam ü şane, kimi itibare düşdü

Mütefailün feülün mütefailün feülün

#### Kelimeler

zevrak	: kayık, sandal
derun	: iç, içeri, gönül, kalb, yürek
zevrak-ı derûn	: gönül sandalı
reh(rah)	: yol
seng	: taş
sar	: "yer" bildirerek birleşik kelemalef yapar
seng-sar	: taşlık yer
çeşm-i mest	: sarhoş göz
şikeste	: kırık, kırılmış
reh-i Mevlevi	: mevlevilik yolu
sıfat	: hal, keyfiyet, sûret, şekil, varlık
terk-i nam	: isim, ad, lakab, ünlerin terkedilmesi
nam ü şan	: isim ve şöhret
terk-i nam ü şan	: isim ve şöhretten vaz geçmek